

Chinese Buddhist Apocrypha

EDITED BY

ROBERT E. BUSWELL, JR.



UNIVERSITY OF HAWAII PRESS

HONOLULU

Contents

Preface / vii

Conventions / ix

Introduction:

Prolegomenon to the Study of Buddhist Apocryphal Scriptures / 1

ROBERT E. BUSWELL, JR.

The Evaluation of Indigenous Scriptures in Chinese Buddhist
Bibliographical Catalogues / 31

KYOKO TOKUNO

The *Consecration Sūtra*: A Buddhist Book of Spells / 75

MICHEL STRICKMANN

Stages of Transcendence:

The *Bhūmi* Concept in Taoist Scripture / 119

STEPHEN R. BOKENKAMP

The Textual Origins of the *Kuan Wu-liang-shou ching*:
A Canonical Scripture of Pure Land Buddhism / 149

KŌTATSU FUJITA TRANSLATED BY KENNETH K. TANAKA

The *Chan-ch'a ching*: Religion and Magic in Medieval China / 175

WHALEN LAI

The Suppression of the Three Stages Sect:

Apocrypha as a Political Issue / 207

MARK EDWARD LEWIS

The Relativity of the Concept of Orthodoxy in Chinese Buddhism:
Chih-sheng's Indictment of Shih-li and the Proscription of the *Dharma
Mirror Sūtra* / 239

ANTONINO FORTE

The *Fan-wang ching* and Monastic Discipline in Japanese Tendai:
A Study of Annen's *Futsū jubosatsukai kōshaku* / 251

PAUL GRONER

Appendix:

**An Introduction to the Standards of Scriptural Authenticity in Indian
Buddhism / 291**

RONALD M. DAVIDSON

Contributors / 327

General Index / 329

Index of Texts / 339